

### Questions orales

Canadiens ont fait preuve de générosité en 1984. Nous devons maintenant à nouveau agir sans délai et avec la même générosité.

\* \* \*

#### L'ASSURANCE-CHÔMAGE

**M. Bill Casey (Cumberland—Colchester):** Monsieur le Président, la circonscription de Cumberland—Colchester, en Nouvelle-Écosse, n'est pas une région où l'emploi est très élevé; en fait, on y trouve beaucoup de travail saisonnier. Grâce aux efforts fructueux d'un grand nombre de groupes d'agents de développement municipal, d'organismes provinciaux, de l'APECA et d'autres responsables de programmes fédéraux agissant de concert avec le secteur privé, nous avons connu au printemps et à l'automne le taux de chômage le plus bas jamais enregistré.

Toutefois, compte tenu du caractère saisonnier de beaucoup de nos emplois, il faut absolument que le projet de loi C-21, dont le Sénat est actuellement saisi, soit adopté immédiatement. Je demande au chef de l'opposition, qui est sur le point de prendre sa retraite, ainsi qu'à tous les nouveaux chefs éventuels et à tous les députés de l'opposition qui viennent de la région de l'Atlantique de faire pression sur leurs collègues au Sénat pour que l'on fasse diligence.

Les sénateurs concernés auront toujours du travail et n'auront jamais besoin de prestations d'assurance-chômage, ce qui n'est pas du tout le cas de mes électeurs. Une adoption rapide de ce projet de loi rassurerait les gens du Canada atlantique et leur permettrait de passer un joyeux Noël.

\* \* \*

#### VIA RAIL

**M. Len Hopkins (Renfrew—Nipissing—Pembroke):** Monsieur le Président, il y a abondamment de preuve que le gouvernement a fait fi de la réaction des Canadiens tant avant qu'après les réductions de service de VIA Rail.

En avril 1989, un militaire à la retraite et sa femme, désireux d'aller rendre visite à leur fille, ont téléphoné à VIA Rail pour réserver des places pour le voyage entre Petawawa et Calgary. VIA Rail leur a répondu que le train qui se rendait dans l'ouest du Canada en passant par Arnprior, Pembroke, Petawawa, et North Bay, affichait complet.

À Montréal, le gouverneur du club Rotary International pour le district 704 avait téléphoné à VIA Rail il y a six semaines pour réserver deux semaines à l'avance des places afin de pouvoir participer à la *Paul Harris Fellow Night* qui devait avoir lieu à la base militaire de Petawawa. On lui avait répondu qu'il n'avait pas besoin de réservation. Or, deux semaines plus tard, lorsqu'il a voulu acheter un billet pour monter dans le train, il n'y avait plus de

place, de sorte qu'il a dû annuler et sa visite et son discours.

Dans la vallée de l'Outaouais, le train de voyageurs de VIA Rail est parfois si bondé de monde que les gens doivent s'entasser dans le wagon-bar faute de pouvoir se trouver une place ailleurs. Or, la vallée de l'Outaouais sera privée de services voyageurs parce que le gouvernement a décidé de l'éliminer à compter du 15 janvier 1990. Il s'agit d'une autre coupe qui affecte l'est de l'Ontario. Le premier ministre a dit aux Canadiens d'utiliser les services voyageur s'ils ne voulaient pas les perdre. En fait, le gouvernement a tout simplement décidé d'effectuer ces compressions, que les Canadiens aient recours au service de VIA Rail ou pas. Une enquête publique sur cette question devrait faire état de tous les faits, car ils sont bien souvent incroyables.

### QUESTIONS ORALES

• (1420)

[Traduction]

#### LE PROJET DE TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

**M. Douglas Young (Gloucester):** Monsieur le Président, les Canadiens à revenu faible et moyen ainsi que les petites entreprises seront des victimes de la taxe sur les produits et services. Ils devront en payer le prix et ils savent maintenant à combien ce prix va s'élever. Les Canadiens doivent faire face à des taux d'intérêt et à un dollar trop élevés, à une baisse des dépenses de consommation et à une chute catastrophique de nos exportations.

Est-ce que le ministre des Finances est disposé à dire la vérité et rien que la vérité aux Canadiens? Le ministre et son gouvernement cherchent-ils à mener le Canada à une récession? Faut-il beaucoup de chômage pour satisfaire le gouverneur de la Banque du Canada dans sa recherche irréductible d'une inflation nulle? Est-ce là la politique du gouvernement?

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** La seule réponse simple que je puisse donner, monsieur le Président, c'est non.

Je voudrais cependant en dire davantage au sujet des observations faites par le député dans le préambule de sa question. Il dit que ce sont les Canadiens à faible revenu qui souffriront le plus de la taxe sur les produits et services. Je ne sais pas comment il peut affirmer une telle chose quand il peut lire aux pages 33, 34 et 35 qu'une personne de plus de 65 ans vivant seule disposera de 139 \$ de plus après l'application de la taxe. Une famille ayant deux enfants et recevant un seul salaire de 25 000 \$ sera gagnante de 395 \$. La même famille avec deux enfants et deux salaires totalisant 30 000 \$ aura 300 \$ de plus. Une